



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών

Μονάδα Προσβασιμότητας

Κτίριο Τμήματος Πληροφορικής, Πανεπιστημιούπολη, Ιλίσια, 15784 Αθήνα

☎ 210 727 5687 🏠 <https://access.uoa.gr> ✉ access@uoa.gr

Οδηγίες υποστήριξης Διερμηνείας στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα (ΕΝΓ) κατά την τηλεδιδασκαλία μέσω Zoom

Η μετάβαση στην τηλεδιδασκαλία συνεπάγεται προκλήσεις τόσο για τους διδάσκοντες όσο και για τους φοιτητές. Ένα θέμα ουσιαστικής σημασίας είναι η πρόσβαση των φοιτητών με απώλεια ακοής στην εκπαιδευτική διαδικασία μέσω των δικτυακών πλατφορμών τηλεδιδασκαλίας. Με την εφαρμογή κατάλληλων οδηγιών η τηλεδιδασκαλία μπορεί να γίνει προσβάσιμη για τους φοιτητές με απώλεια ακοής.

Η [Μονάδα Προσβασιμότητας](#) (ΜοΠρο) του ΕΚΠΑ συνεργάζεται με το [Εργαστήριο Φωνής και Προσβασιμότητας](#) έτσι ώστε να προσδιοριστούν οι ανάγκες προσβασιμότητας των φοιτητών με απώλεια ακοής σε περιόδους διακοπής της συμβατικής ροής διαχείρισης των μαθημάτων και να παρασχεθούν σχετικές λύσεις. Οι ενότητες που ακολουθούν έχουν στόχο την παροχή οδηγιών προς τους φοιτητές, τους διερμηνείς ΕΝΓ, τους διδάσκοντες, τους βοηθούς διδασκαλίας και γενικότερα, το εκπαιδευτικό δυναμικό του ΕΚΠΑ, ως προς τον τρόπο με τον οποίο μπορούν οι φοιτητές με απώλεια ακοής να παρακολουθούν απρόσκοπτα την τηλεδιδασκαλία των μαθημάτων μέσω Zoom:

- Οδηγίες για τον φοιτητή με απώλεια ακοής
- Οδηγίες για το Διερμηνέα της ΕΝΓ
- Οδηγίες για το Διδάσκοντα

Οδηγίες για τον φοιτητή με απώλεια ακοής

- Μόλις λάβει το mail σύνδεσης στο μάθημα της τηλεδιδασκαλίας από τον καθηγητή, το προωθεί στον διερμηνέα.
- Στην πλατφόρμα Zoom κάνει εισαγωγή στο μάθημα και εντοπίζει την εικόνα του διερμηνέα.
- Στο επάνω δεξιά μέρος την εικόνας, εμφανίζεται ένα εικονίδιο με τρεις τελίτσες (Εικόνα 1).



Εικόνα 1. Επιλογή εικονιδίου με τρεις τελίτσες_Interpreter

- Επιλέγει το πεδίο "Pin" / "Pin video". Με αυτό τον τρόπο βλέπει μόνο τον εαυτό του και το διερμηνέα (Εικόνα 2).

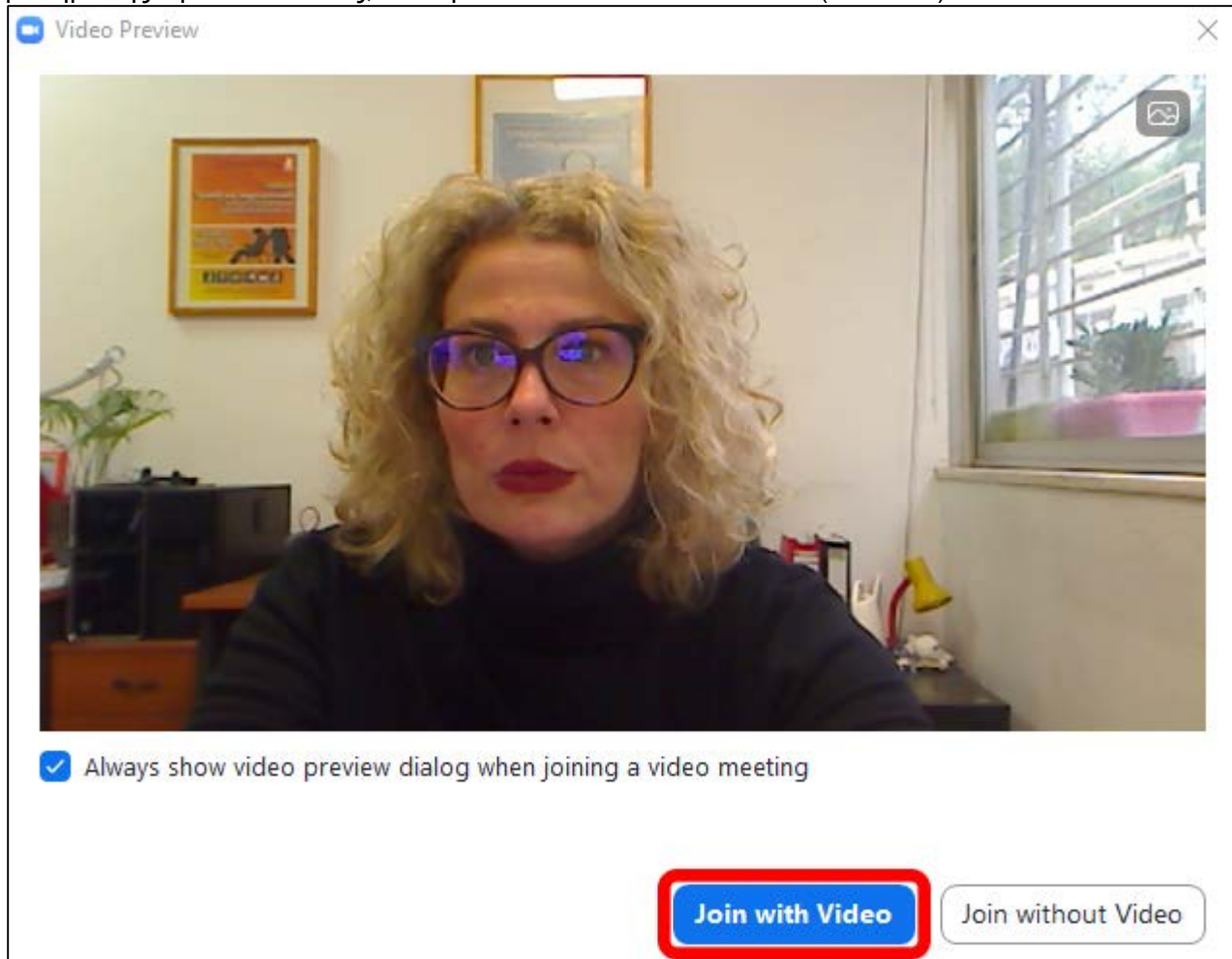


Εικόνα 2. Επιλογή πεδίου "Pin_Interpreter"

Οδηγίες για το Διερμηνέα της ΕΝΓ

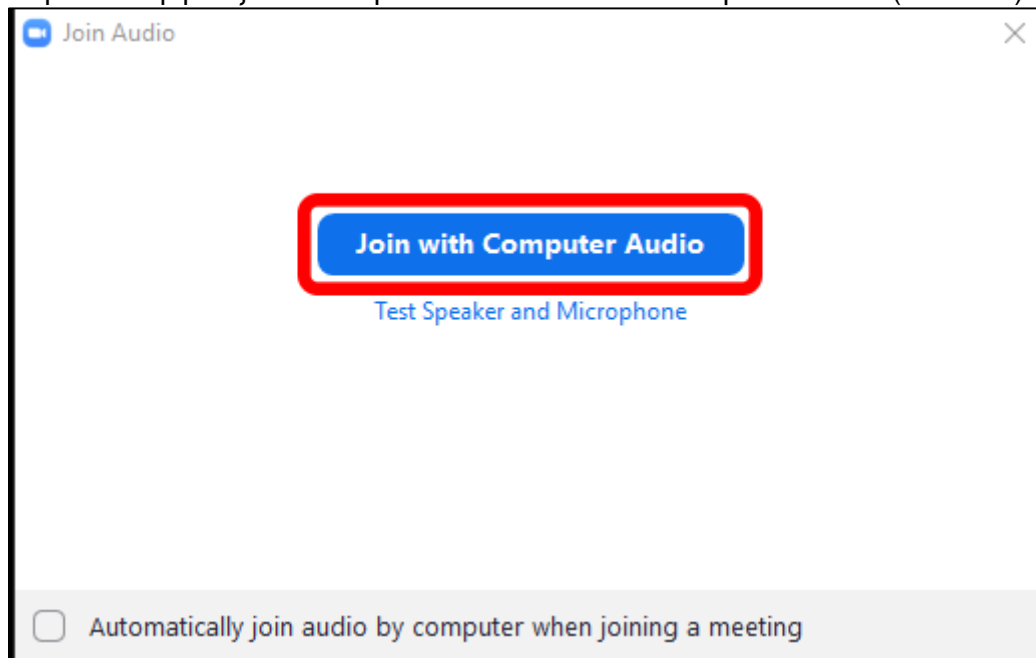
Διαδικασία στην περίπτωση που ο διερμηνέας δεν διαθέτει email στο ΕΚΠΑ

- «Κατεβάζει» την εφαρμογή Zoom Client for Meetings (<https://zoom.us/download>).
- Εγκαθιστά την εφαρμογή.
- Μόλις λάβει το προωθημένο email από τον φοιτητή με τον υπερσύνδεσμο (URL) σύνδεσης στο μάθημα της τηλεδιδασκαλίας, επιλέγει το πεδίο "Join with Video" (Εικόνα 3).



Εικόνα 3. Επιλογή πεδίου "Join with video"

- Στο παράθυρο που εμφανίζεται επιλέγει το πεδίο "Join with Computer Audio" (Εικόνα 4).



Εικόνα 4. Επιλογή πεδίου "Join with Computer Audio"

- Στο επάνω δεξιά μέρος της εικόνας κάθε συμμετέχοντα εμφανίζεται ένα εικονίδιο με τρεις τελίτσες (Εικόνα 5).



Εικόνα 5. Επιλογή εικονιδίου με τρεις τελίτσες_ΦμεΑ

- Εντοπίζει την εικόνα του ΦμεΑ και επιλέγει το πεδίο "Pin" / "Pin video". Με αυτό τον τρόπο βλέπει μόνο τον εαυτό του και τον ΦμεΑ (Εικόνα 6).



Εικόνα 6. Επιλογή πεδίου "Pin" / "Pin video" _ΦμεΑ

Διαδικασία στην περίπτωση που ο διερμηνέας διαθέτει email στο ΕΚΠΑ

- «Κατεβάζει» την εφαρμογή Zoom Client for Meetings (<https://zoom.us/download>).
- Εγκαθιστά την εφαρμογή.
- Μόλις λάβει το email από τον καθηγητή, επιλέγει τον υπερσύνδεσμο του μαθήματος και επιλέγει το πεδίο "Join with Video" (Εικόνα 3).
- Στο παράθυρο που εμφανίζεται επιλέγει το πεδίο "Join with Computer Audio" (Εικόνα 4).
- Στο επάνω δεξιά μέρος της εικόνας κάθε συμμετέχοντα εμφανίζεται ένα εικονίδιο με τρεις τελίτσες (Εικόνα 5).
- Εντοπίζει την εικόνα του ΦμεΑ και επιλέγει το πεδίο "Pin" / "Pin video". Με αυτό τον τρόπο βλέπει μόνο τον εαυτό του και τον ΦμεΑ (Εικόνα 6).

Οδηγίες για το Διδάσκοντα

Διαδικασία στη περίπτωση που ο διερμηνέας δεν διαθέτει email στο ΕΚΠΑ

- Κατά την έναρξη της τηλεδιδασκαλίας θα πρέπει να αποδεχθεί το αίτημα του διερμηνέα για παρακολούθηση του μαθήματος (*επιλογή admit*). Τα στοιχεία του διερμηνέα θα του έχουν κοινοποιηθεί από τη Μονάδα Προσβασιμότητας.
- Ο ΦμεΑ και ο διερμηνέας θα πρέπει να έχουν ενεργοποιημένη την κάμερα καθ' όλη τη διάρκεια του μαθήματος, γιατί είναι απαραίτητη η συνεχής οπτική επαφή για την απρόσκοπτη συμμετοχή του ΦμεΑ στο μάθημα.

Διαδικασία στην περίπτωση που ο διερμηνέας διαθέτει email στο ΕΚΠΑ

- Στη λίστα των συμμετεχόντων του μαθήματος θα πρέπει να προσθέσει και το διερμηνέα της ΕΝΓ με το email που του έχει κοινοποιηθεί από τη Μονάδα Προσβασιμότητας.
- Ο ΦμεΑ και ο διερμηνέας θα πρέπει να έχουν ενεργοποιημένη την κάμερα καθ' όλη τη διάρκεια του μαθήματος, γιατί είναι απαραίτητη η συνεχής οπτική επαφή για την απρόσκοπτη συμμετοχή του ΦμεΑ στο μάθημα.